

**UMOWA NR 1/WPL/2022**

w dniu ..... we Wrocławiu pomiędzy:

**Gminą Wrocław** z siedzibą pl. Nowy Targ 1-8, 50-141 Wrocław, REGON 931934839,

reprezentowaną przez Pana Jakuba Mazura – Wiceprezydenta Wrocławia, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr 67/I/18 Prezydenta Wrocławia z dnia 21 grudnia 2018 r. przy kontrasygnacie Skarbnika Miasta Wrocławia lub osoby przez niego upoważnionej, zwaną dalej „**ZAMAWIAJĄCYM**”

a

..... z siedzibą ....., zarejestrowaną w Krajowym Rejestrze Sądowym-Rejestr Przedsiębiorców, pod numerem ....., NIP ....., REGON .....,

reprezentowaną przez:

1. ....,
2. ....

zwaną dalej „**WYKONAWCĄ**”

przy czym Zamawiający oraz Wykonawca zwani będą łącznie w dalszej części umowy również „**STRONAMI**”

na podstawie wyboru oferty w trybie podstawowym (art. 275 pkt. ... ustawy Prawo zamówień publicznych) (znak postępowania ZP/PN/..../2022/WPL), zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1129, 1598, 2054, 2269, z 2022 r. poz. 25), zwaną dalej „ustawą

Prawo zamówień publicznych”, została zawarta umowa (zwana dalej „Umową”) o następującej treści:

## **Przedmiot umowy**

### **§1**

1. Zamawiający powierza, a Wykonawca zobowiązuje się do opracowania Koncepcji Inwestycyjnej wraz z elementami analizy kosztów i korzyści wprowadzenia systemu tramwaju wodnego na obszarze Aglomeracji Wrocławskiej, zwanego dalej zamiennie „Koncepcją Inwestycyjną”.

Wspólny Słownik Zamówień:

71311200-3 - Usługi doradcze w zakresie systemów transportowych;  
71241000-9 - Studia wykonalności, usługi doradcze.

2. Koncepcja Inwestycyjna zostanie przygotowana w ramach Europejskiego Instrumentu Miejskiego (European City Facility) finansowanego ze środków Programu „Horyzont 2020”.
3. Zgodnie z Umową o dotację Gmina Wrocław zobowiązana jest do spełnienia wymagań dotyczących formy i sposobu prezentacji opracowania zgodnie z Wytycznymi EUCF dla wnioskodawców. Jednym z takich wymagań jest m.in. sporządzenie streszczenia koncepcji inwestycyjnej w języku angielskim zawierającym kluczowe wskaźniki efektywności, które pozwolą na dobry przegląd i zrozumienie proponowanej inwestycji. Wzory – formularze, zgodnie z którymi należy opracować dokumenty dla EUCF zostaną przekazane Wykonawcy. Dodatkowe informacje o wytycznych EUCF znaleźć można na stronie <https://www.eucityfacility.eu>.
4. Koncepcję Inwestycyjną należy wykonać z zachowaniem wszystkich obowiązujących wymagań prawnych odnoszących się do kwestii

- dotyczących przedmiotowego opracowania, w szczególności zawartych w ustawie z dnia 21 grudnia 2000 r. o żegludze śródlądowej (t.j. Dz. U. z 2020 r. 1863, z 2021 r. poz. 2490) wraz z aktami wykonawczymi.
5. Zakres przedmiotu umowy obejmuje:
- 1) opracowanie dokumentu koncepcji inwestycyjnej na podstawie szablonu opisanego w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy - Opis Przedmiotu Zamówienia (OPZ),
  - 2) opracowanie osobnego streszczenia, napisanego w języku polskim i angielskim, zgodnie z załączonym szablonem opisanym w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy - OPZ,
  - 3) zaprezentowanie wyników prac na poszczególnych etapach oraz uwzględnienie uwag zgłoszonych przez Zamawiającego,
  - 4) udział w procesie zatwierdzenia przez przedstawicieli EUCF ostatecznej wersji koncepcji inwestycyjnej.
6. Szczegółowy opis prac objętych przedmiotem umowy, a także warunki realizacji przedmiotu Umowy określone są w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy - OPZ.
7. Zamówienie zostanie zrealizowane w podziale na 2 etapy stanowiące przedmiot odrębnych odbiorów:
- 1) etap I - obejmujący opracowanie dokumentu koncepcji inwestycyjnej wraz ze streszczeniem oraz prezentacją prac Zamawiającemu,
  - 2) etap II - obejmujący czynny udział w procesie zatwierdzania przez przedstawicieli EUCF koncepcji inwestycyjnej, uwzględniający ewentualne poprawki i uzupełnienia dokumentów.
8. Koncepcję inwestycyjną należy sporządzić w języku polskim w 3 egzemplarzach w wersji papierowej oraz w 3 egzemplarzach w wersji elektronicznej na nośnikach danych cyfrowych (pamięć USB), przy czym wersja elektroniczna koncepcji inwestycyjnej musi być tożsama z wersją papierową.

9. Streszczenie Koncepcji Inwestycyjnej sporządzone zostanie w językach polskim i angielskim, w 3 egzemplarzach po polsku i 1 po angielsku w wersji papierowej oraz zapisane na nośnikach danych cyfrowych (pamięć USB), o których mowa w ust. 8.
10. Wszystkie dostarczone Zamawiającemu w wersji elektronicznej dane i zasoby muszą być przekazane na nośnikach danych cyfrowych (pamięć USB). Wersja elektroniczna musi umożliwiać odczytanie plików w następujących programach:
  - 1) Adobe Reader - całość dokumentacji (edytowalny plik PDF),
  - 2) Microsoft Office Word - część opisowa (rozszerzenie \*.doc lub \*.docx),
  - 3) Microsoft Office Excel - zestawienia tabelaryczne (rozszerzenie \*.xls),
  - 4) Microsoft Office Power Point - prezentacje (rozszerzenie \*.ppt)
  - 5) rysunki, mapy, grafiki: wektorowe (rozszerzenie \*.shp), rastrowe (\*.pgn, \*.jpg, \*.tif).

## **Termin obowiązywania umowy**

### **§ 2**

Termin wykonania przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1 umowy, Strony uzgadniają od dnia zawarcia umowy do dnia 30 listopada 2022 w tym:

- 1) etap I, o którym mowa w §1 ust. 7 pkt 1 do dnia 30 września 2022 r., przy czym
  - przedłożenie opracowania oraz jego pierwsza prezentacja nie później niż do dnia 15 czerwca 2022 r.,
  - naniesienie poprawek wynikających z uwag Zamawiającego oraz druga prezentacja dokumentu po poprawkach, nie później niż do dnia 30 września 2022 r.,
- 2) etap II, o którym mowa w §1 ust. 7 pkt 2 do dnia 30 listopada 2022 r.

## Wynagrodzenie wykonawcy

### § 3

1. Strony uzgadniają wynagrodzenie ryczałtowe Wykonawcy z tytułu realizacji całego przedmiotu Umowy określonego w § 1 w kwocie **brutto** ..... (słownie: .....), w tym **netto** ..... (słownie: .....), plus **podatek VAT** zgodnie z stanem obowiązującym na dzień zawarcia umowy wynosi ....%, czyli ..... **zł** (słownie: .....).
2. Zamawiający będzie dokonywał płatności za realizację kolejnych etapów przedmiotu Umowy, w następujący sposób:
  - 1) I płatność - ..... zł stanowiące **70%** wynagrodzenia określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu, po wykonaniu przez Wykonawcę i odbiorze przez Zamawiającego I etapu Umowy, o którym mowa w § 1 ust. 7 pkt 1 Umowy,
  - 2) II płatność - ..... zł stanowiące **30%** wynagrodzenia określonego w ust. 1 niniejszego paragrafu, po wykonaniu przez Wykonawcę i odbiorze przez Zamawiającego II etapu Umowy, o którym mowa w § 1 ust. 7 pkt 2 Umowy,
3. Wynagrodzenie określone w ust. 1 stanowi jednocześnie wynagrodzenie za przeniesienie na Zamawiającego autorskich praw majątkowych do przedmiotu zamówienia. W wynagrodzeniu mieści się całkowity koszt wykonania przedmiotu umowy (nie przewiduje się żadnych dodatkowych płatności, poza kwotami wymienionymi w niniejszym paragrafie).
4. Wynagrodzenie Wykonawcy zostanie uregulowane przelewem, z konta Zamawiającego na rachunek bankowy Wykonawcy prowadzony w banku ..... o numerze ..... w terminie do 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT.

5. Za termin dokonania płatności uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
6. Podstawą do wystawienia faktury VAT przez Wykonawcę po realizacji etapu I przedmiotu Umowy będzie zaakceptowany przez Zamawiającego protokół odbioru, o którym mowa w § 6 ust. 7 Umowy. Podstawą do wystawienia faktury za wykonanie etapu II będzie podpisany przez Strony protokół odbioru całości prac będących przedmiotem Umowy.
7. Wykonawca wystawi faktury na: Gmina Wrocław, pl. Nowy Targ 1-8, 51-141 Wrocław.
8. Zamawiający informuje, składając oświadczenie stanowiące załącznik nr 6 do umowy, że akceptuje możliwość dostarczania elektronicznych faktur VAT.
9. Zgodnie z ustawą z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 1666) istnieje możliwość wystawienia i przekazania Zamawiającemu faktury VAT drogą elektroniczną za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania pod adresem: <https://brokerpefexpert.efaktura.gov.pl/>, adres PEF: NIP 8961003529.
10. W przypadku wystawiania faktury elektronicznej należy użyć następujących informacji:  
NABYWCAŁ USŁUGI jest: Gmina Wrocław, pl. Nowy Targ 1-8, 50-141 Wrocław, NIP: 8971383551,  
ODBIORCAŁ USŁUGI jest: Urząd Miejski Wrocławia, pl. Nowy Targ 1-8, 50-141 Wrocław.
11. Zobowiązanie płatnicze na rzecz Wykonawcy wynikające z faktury VAT będzie dokonane z zastosowaniem mechanizmu podzielonej płatności.
12. Zapłata wynagrodzenia wyczerpuje roszczenia Wykonawcy do Zamawiającego z tytułu realizacji przedmiotu Umowy.
13. Zamawiający oświadcza, że jest podatnikiem podatku VAT i posiada

numer NIP 897-13-83-551.

14. Wykonawca oświadcza, że jest/nie jest podatnikiem podatku VAT i posiada numer NIP ..... .
15. Wykonawcy przysługuje prawo naliczenia odsetek ustawowych od nieterminowo opłaconych faktur.
16. Zamawiający nie przewiduje wypłacania zaliczek na poczet wykonania przedmiotu umowy.
17. Środki na realizację niniejszej umowy zostały określone w wieloletniej prognozie finansowej (Uchwała nr XLVII/1233/21 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 23 grudnia 2021 r. w sprawie przyjęcia WPF Miasta pozycja nr 1.1.1.22).

### **Zobowiązania wykonawcy**

#### **§ 4**

1. Wykonawca oświadcza, że posiada środki oraz niezbędne kwalifikacje do wykonania przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 1 Umowy, oraz że wykona go z najwyższą starannością, zgodnie z zasadami wiedzy technicznej i przepisami prawa, według swojej najlepszej wiedzy i umiejętności, przy uwzględnieniu standardu wynikającego z profesjonalnego charakteru wykonywanej działalności, wykorzystując w tym celu wszystkie posiadane możliwości, w tym uzyskując odpowiednie zezwolenia i zgody, a także chroniąc interesy Zamawiającego w zakresie powierzonych Wykonawcy czynności.
2. Wykonawca zobowiązany jest do przedłożenia w ciągu 7 dni od dnia zawarcia Umowy Harmonogramu rzeczowo - terminowego realizacji przedmiotu Umowy do uzgodnienia przez Zamawiającego. Harmonogram uwzględni terminy zawarte w §2 Umowy.
3. Wykonawca zobowiązany jest do pozyskania na własny koszt i własnym staraniem innych, niż przekazane przez Zamawiającego opracowania, dokumenty i informacje, które uzna za niezbędne do wykonania przedmiotu Umowy.

4. Dane udostępnione Wykonawcy w związku z realizacją Umowy, w tym materiały źródłowe przetworzone komputerowo, są wyłączną własnością Zamawiającego i nie mogą być powielane ani udostępniane osobom trzecim bez zgody Zamawiającego, a po zakończeniu Umowy albo po wygaśnięciu, rozwiązaniu lub stwierdzeniu nieważności Umowy z jakiegokolwiek przyczyny, w ciągu 7 dni od wystąpienia którejś z powyższych okoliczności, dane te zostaną trwale usunięte z zasobów Wykonawcy, a wszystkie dokumenty i materiały dotyczące tajemnicy Zamawiającego, jakie Wykonawca otrzymał, sporządził, opracował lub zebrał w trakcie obowiązywania Umowy zostaną zwrócone Zamawiającemu, co zostanie potwierdzone stosownym protokołem sporządzonym przez Wykonawcę i przekazanym Zamawiającemu.
5. Wykonawca zobowiązany jest do należytej ochrony przekazanych mu danych, materiałów źródłowych i dokumentów innych niż publicznie dostępne przed utratą, kradzieżą, zniszczeniem, zgubieniem lub dostępem nieupoważnionych osób trzecich.
6. Wykonawca zobowiązany jest do uzyskania każdorazowo pisemnej zgody Zamawiającego w przypadku chęci wykorzystania materiałów źródłowych dostarczonych przez Zamawiającego w innym celu niż objęty zamówieniem. Na udzielenie zgody Zamawiający będzie miał 7 dni. Brak udzielenia pisemnej zgody w wyznaczonym terminie będzie oznaczał brak zgody na wykorzystanie materiałów źródłowych.
7. Celem niedopuszczenia do opóźnienia realizacji przedmiotu Umowy, Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego sygnalizowania Zamawiającemu w formie pisemnej lub mailowej zaistnienia istotnych problemów, których Wykonawca, mimo dołożenia należytej staranności nie będzie w stanie rozwiązać we własnym zakresie. Zamawiający zastrzega jednak, że nie będzie wykonywał za Wykonawcę działań, do których Wykonawca zobowiązał się na podstawie Umowy.
8. Wykonawca zobowiązany jest do współpracy z Zamawiającym podczas wykonania przedmiotu Umowy, w szczególności - konsultowania tych



elementów Koncepcji Inwestycyjnej, które będą kluczowe w ocenie oczekiwanych rezultatów (oszczędność energii, redukcja emisji CO<sub>2</sub>, korzyści społeczne, itp.) .

9. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia opisanych w § 6 ust. 1 dokumentów wymaganych dla odbioru danego etapu realizacji przedmiotu Umowy, a także do prezentacji i omówienia w siedzibie Zamawiającego, w uzgodnionym przez Strony terminie, treści tych dokumentów wraz z udzielaniem odpowiedzi na ewentualnie zadawane pytania.
10. Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia ewentualnych uwag i zastrzeżeń Zamawiającego do dokumentów składanych na poszczególnych etapach realizacji przedmiotu Umowy.
11. Niezależnie od planowanych prezentacji wyników realizacji poszczególnych etapów Umowy, o których mowa w ust. 9, Wykonawca zobowiązany jest, w przypadku zgłoszenia przez Zamawiającego stosownego wezwania, do prezentacji aktualnego stanu zaawansowania prac nad realizacją przedmiotu Umowy w uzgodnionym, nie dłuższym niż 14 dni od wezwania, terminie. Wezwanie takie nie może być kierowane przez Zamawiającego częściej niż jeden raz na dwa miesiące.
12. Wykonawca zobowiązany jest do niezwłocznego informowania Zamawiającego o każdej zmianie adresu siedziby i o każdej innej zmianie w działalności mogącej mieć wpływ na realizację Umowy. W przypadku niedopełnienia tego obowiązku Wykonawcę będą obciążać ewentualne koszty i skutki prawne mogące wynikać wskutek zaniechania.

## **Zobowiązania zamawiającego**

### **§ 5**

1. Zamawiający jest zobowiązany współdziałać z Wykonawcą przy wykonaniu przez niego przedmiotu umowy.

2. Zamawiający zobowiązany jest do dokonywania odbiorów na zasadach i warunkach określonych Umową.
3. Zamawiający przekaze Wykonawcy w dniu zawarcia Umowy dokumenty, o których mowa w załączniku nr 1 do Umowy (OPZ) lub wskaże nazwy stron internetowych, z których Wykonawca będzie mógł bezpłatnie pobrać takie dokumenty a także, w trakcie realizacji umowy, nie odmówi udostępnienia Wykonawcy innych znajdujących się w jego posiadaniu informacji lub dokumentów, jakie mogą być niezbędne do prawidłowego wykonania przedmiotu Umowy.
4. Zamawiający wspólnie z Wykonawcą uzgodni w terminie 7 dni od przedłożenia, harmonogram rzeczowo-terminowy realizacji przedmiotu Umowy, o którym mowa w § 4 ust. 2. Harmonogram nie będzie stanowił integralnej części Umowy.

## **Odbiór**

### **§ 6**

1. W celu umożliwienia dokonania przez Zamawiającego odbioru poszczególnych etapów prac, Wykonawca przedstawi dokumenty potwierdzające wykonanie prac wchodzących w skład danego etapu, poprzez:
  - 1) dla etapu I:
    - przedłożenie opracowania, o którym mowa w §1 ust. 7 pkt 1, uwzględniającego poprawki wynikające z uwag złożonych przez Zamawiającego,
    - wykonanie prezentacji dotyczącej opracowania, przekazanie prezentacji w formie elektronicznej,
  - 2) dla etapu II: przedłożenie opracowania, o którym mowa w § 1 ust. 7 pkt. 1, uwzględniającego poprawki i uzupełnienia wynikające z oceny Koncepcji Inwestycyjnej przez przedstawicieli EUCF.
2. Wykonawca zobowiązany jest również dostarczyć wypełnione i podpisane oświadczenie, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do

Umowy.

3. Wykonawca zobowiązany jest do analizy wniosków i uwag wnoszonych do projektu Koncepcji Inwestycyjnej przez Zamawiającego oraz przedstawicieli Urzędu Żeglugi Śródlądowej i Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie RZGW Wrocław. W ostatecznej wersji dokumentu Wykonawca uwzględni również uwagi przedstawicieli EUCF powstałe przy ocenie Koncepcji Inwestycyjnej.
4. Każdorazowo, przekazanie dokumentów wymaganych na poszczególnych etapach realizacji przedmiotu Umowy, będzie dokonywane w siedzibie Zamawiającego - sekretariat Wydziału Planowania Przestrzennego, 50-030 Wrocław, ul. Świdnicka 53, pokój 404.
5. Zamawiający dokona sprawdzenia i oceny dokumentów składanych w ramach poszczególnych etapów realizacji przedmiotu Umowy w terminie 14 dni od ich przekazania.
6. W przypadku stwierdzenia wad w przekazanych dokumentach wymaganych na danym Etapie realizacji przedmiotu Umowy, Zamawiający poinformuje o tym drogą elektroniczną Wykonawcę, który w terminie nie dłuższym niż 14 dni od daty otrzymania informacji od Zamawiającego, dokona na własny koszt wszelkich niezbędnych poprawek, zgodnie z zastrzeżeniami zgłoszonymi przez Zamawiającego i prześle Zamawiającemu poprawione dokumenty.
7. Dokumentami potwierdzającymi odbiór przez Zamawiającego etapu I realizacji przedmiotu Umowy będzie podpisany przez obie Strony protokół odbioru zadań (bez zastrzeżeń) wchodzących w skład etapu I, a w przypadku etapu II - protokół odbioru końcowego bez zastrzeżeń.
8. W przypadku braku zatwierdzenia Przedmiotu Umowy przez EUCF, Wykonawca zobowiązuje się do dokonania poprawek i/lub przedstawienia uzasadnienia w terminie 14 dni i ponownego złożenia koncepcji do weryfikacji.
9. W ciągu 7 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego informacji o

zatwierdzeniu Przedmiotu Umowy, nastąpi odbiór końcowy dokumentu przez Zamawiającego, potwierdzony ostatecznym protokołem odbioru prac (sporządzonym w 2 egzemplarzach), podpisanym przez upoważnionych przedstawicieli Stron, który będzie podstawą do wystawienia faktury VAT.

10. Postanowienia niniejszego paragrafu nie uchybiają postanowieniom Umowy dotyczącym terminów wykonania Umowy oraz obowiązku zapłaty przez Wykonawcę kar umownych z tytułu zwłoki w wykonaniu Umowy.

## **Przeniesienie praw autorskich**

### **§ 7**

1. Na potrzeby niniejszej umowy Koncepcja Inwestycyjna stanowi utwór w rozumieniu art. 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 1062).
2. Wraz z odbiorem Koncepcji Inwestycyjnej Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Koncepcji Inwestycyjnej wykonanej w ramach umowy.
3. W ramach przejętych autorskich praw majątkowych Zamawiający będzie mógł bez zgody Wykonawcy i bez dodatkowego wynagrodzenia na rzecz Wykonawcy oraz bez żadnych ograniczeń czasowych i ilościowych użytkować Koncepcję Inwestycyjną na następujących polach eksploatacji:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotnienia Koncepcji Inwestycyjnej – kserowanie, skanowanie oraz kopiowanie na nośniki optyczne CD, DVD lub pamięć USB,
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Koncepcję Inwestycyjną utrwalono:
    - a) użytkować Koncepcję Inwestycyjną dla potrzeb swoich zadań, w tym w szczególności przekazać Koncepcję Inwestycyjną lub jej dowolną część, a także kopie:

- innym wykonawcom, jako podstawę lub materiał wyjściowy do wykonania innych opracowań,
  - wykonawcom biorącym udział w postępowaniu o udzielenie zamówień publicznych, jako część specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
- b) wykorzystać Koncepcję Inwestycyjną lub jej dowolną część do prezentacji,
- c) wprowadzać Koncepcję Inwestycyjną lub jej część do pamięci komputera na dowolnej liczbie stanowisk komputerowych należących do Zamawiającego,
- d) zamieszczać Koncepcję Inwestycyjną na serwerze Zamawiającego w celu wykonania obowiązków wynikających z ustawy Prawo zamówień publicznych, obligujących Zamawiającego do umożliwienia wykonawcom pobierania materiałów przetargowych, w tym Koncepcję Inwestycyjną, za pośrednictwem sieci Internet,
- e) zwielokrotniać Koncepcję Inwestycyjną lub jej część dowolną techniką,
- 3) w zakresie rozpowszechniania utworu w sposób inny niż określony w pkt. 1 i 2 niniejszego ustępu – publiczne wystawienie, wyświetlenie a także publiczne udostępnienie Koncepcji Inwestycyjnej w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym.
4. Wykonawca w ramach wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 umowy udziela Zamawiającemu zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich do Koncepcji Inwestycyjnej wykonanej na podstawie niniejszej umowy oraz przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo zezwalania na wykonywanie zależnych praw autorskich. Wykonawca wyraża zgodę na wprowadzanie przez Zamawiającego lub osoby trzecie zmian do treści i formy. Powyższe oznacza, że Zamawiający z chwilą przekazania mu Koncepcji Inwestycyjnej będzie uprawniony do

dokonywania jej opracowania, w szczególności zmian, przeróbek i adaptacji, a także zlecenia ich wykonywania osobom trzecim, przy czym Wykonawca udziela również zgody na rozporządzania i korzystanie z Koncepcji Inwestycyjnej przez Zamawiającego oraz upoważnione przez niego osoby trzecie. Z tą chwilą Wykonawcy nie będzie przysługiwało prawo do zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego w stosunku do Koncepcji Inwestycyjnej oraz innych opracowań i dokumentów objętych niniejszą umową. Za dokonane zmiany, przeróbki lub adaptacje odpowiedzialność ponosi Zamawiający, chyba że ich dokonanie zostanie zlecone Wykonawcy i przez niego zostaną one wprowadzone lub zostaną one zaakceptowane przez Wykonawcę. Wykonawca wyraża zatem zgodę na wprowadzanie przez Zamawiającego lub osoby trzecie zmian do treści i formy Koncepcji Inwestycyjnej.

5. Zapłata wynagrodzenia określonego w § 3 ust. 1 umowy wyczerpuje wszelkie roszczenia Wykonawcy z tytułu przeniesienia na rzecz Zamawiającego autorskich praw majątkowych na wszystkich polach eksploatacji oraz przeniesienia własności egzemplarzy Koncepcji Inwestycyjnej.
6. Wykonawcy nie przysługuje odrębne wynagrodzenie za korzystanie z Koncepcji Inwestycyjnej na każdym odrębnym polu eksploatacji.
7. Przeniesienie praw autorskich majątkowych nastąpi w ramach wynagrodzenia za wykonanie przedmiotu umowy, o którym mowa w § 3 ust. 1 Umowy.
8. Przejście autorskich praw majątkowych powoduje przeniesienie na Zamawiającego własności egzemplarzy Koncepcji Inwestycyjnej w liczbie określonej w § 1 ust 8 do Umowy.
9. W przypadku posługiwania się przez Wykonawcę przy wykonywaniu Koncepcji Inwestycyjnej pracownikami, podwykonawcami lub innymi osobami lub podmiotami, Wykonawca zobowiązuje się przekazać wraz z Koncepcją Inwestycyjną oświadczenia twórców o przeniesieniu

autorskich praw majątkowych na Zamawiającego oraz udzieleniu zgody na wykonywanie przez Zamawiającego oraz zezwoleniu na wykonywanie praw zależnych oraz na naruszenie integralności utworu w sposób opisany wyżej i to w granicach opisanych w niniejszym paragrafie, a w razie niewykonania tego zobowiązania jest zobowiązany pokryć Zamawiającemu wszelkie koszty wynikłe z roszczeń osób trzecich w tytułu naruszenia praw autorskich.

10. Jeżeli zostaną naruszone prawa osób trzecich w zakresie dotyczącym praw autorskich, a osoba której dobra zostały naruszone zwróci się do Zamawiającego o zadośćuczynienie, odszkodowanie lub inną formę rekompensaty finansowej, Wykonawca zobowiązany jest całkowicie uwolnić Zamawiającego od odpowiedzialności (w tym finansowej) z tego tytułu.
11. Wykonując przedmiot umowy Wykonawca może korzystać z danych, programów komputerowych, projektów, wzorów użytkowych, narzędzi, systemów oraz innych metod i know-how (dalej: Materiały), które stanowią jego własność. Niezależnie od zobowiązania do dostarczenia Zamawiającemu przedmiotu umowy, wszystkie prawa własności intelektualnej dotyczące Materiałów (w tym wszelkich usprawnień dokonanych lub wiedzy zdobytej w trakcie wykonywania przedmiotu umowy) oraz dokumentacji roboczej zebranej w związku z wykonaniem przedmiotu umowy (z wyjątkiem zawartych w niej informacji pochodzących od Zamawiającego) pozostaną własnością Wykonawcy.

## **Kary umowne**

### **§ 8**

1. Wykonawca odpowiedzialny jest względem Zamawiającego, jeżeli przedmiotu umowy ma wady zmniejszające jego wartość lub użyteczność ze względu na jego przeznaczenie.



2. W przypadku dostarczenia wadliwego przedmiot umowy Wykonawca zobowiązany będzie w wyznaczonym przez Zamawiającego terminie usunąć wszystkie wady na swój koszt, bez względu na jego wysokość.
3. Zamawiającemu przysługiwać będą od Wykonawcy kary umowne w następujących przypadkach:
  - 1) w przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy - w wysokości 10 % wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1 Umowy,
  - 2) za każdy dzień zwłoki w wykonaniu danego Etapu przedmiotu Umowy, w stosunku do terminów określonych w § 2 w wysokości 0,2 % płatności brutto określonej w § 3 ust. 2 Umowy, należnej za wykonanie danego Etapu przedmiotu Umowy,
  - 3) za każdy dzień zwłoki w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze, licząc od dnia upływu terminu wyznaczonego na usunięcie wad, w wysokości 0,1 % płatności brutto określonej w § 3 ust. 2 Umowy, należnej za wykonanie danego Etapu przedmiotu Umowy,
4. Łączna maksymalna wysokość kar umownych, których mogą dochodzić Strony nie może przekroczyć 25 % wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1 Umowy.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo dochodzenia na zasadach ogólnych kodeksu cywilnego odszkodowania uzupełniającego do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody.
6. Kara zostanie potrącona przez Zamawiającego z wynagrodzenia Wykonawcy, gdy zajdą okoliczności uzasadniające jej naliczenie, wymienione w niniejszym etapie, na co Wykonawca wyraża zgodę.
7. Naliczenie kar umownych nie zwalnia Wykonawcy z należytego wykonania przedmiotu Umowy.

## **Zmiany postanowień umowy**

### **§ 9**

1. Zamawiający dopuszcza zmianę umowy bez przeprowadzenia nowego



postępowania o udzielenie zamówienia w przypadku wystąpienia jednej z okoliczności wymienionych poniżej, z uwzględnieniem podawanych warunków ich wprowadzenia:

- 1) zmiany przepisów prawnych powszechnie obowiązujących, które będą miały wpływ na realizację Umowy;
  - 2) zmiany któregośkolwiek terminu realizacji Umowy, o którym mowa w § 2 Umowy z przyczyn niezależnych od Stron Umowy;
  - 3) zmiany, niezależnie od ich wartości, nie są istotne w rozumieniu ust. 2 art. 454 ustawy Prawo zamówień publicznych;
  - 4) zmiany mające wpływ na należyte wykonanie Umowy, wynikające z okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19, o których mowa w ustawie z dnia 2 marca 2020 r. o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. z 2020 r. poz. 374 z późn. zm.), o ile taki wpływ wystąpił lub może wystąpić.
2. Przewidziane w ust. 1 okoliczności stanowiące podstawę zmian do Umowy, stanowią uprawnienie Zamawiającego, nie zaś jego obowiązek wprowadzenia takich zmian.
  3. Wszelkie zmiany treści Umowy wymagają formy pisemnego aneksu do Umowy, pod rygorem nieważności z zastrzeżeniem ust. 5.
  4. Dla potrzeb Umowy ustala się, iż nie stanowi zmiany Umowy:
    - 1) zmiana nr rachunku bankowego,
    - 2) zmiana danych teleadresowych,
    - 3) zmiana osób do kontaktu wskazanych w § 12 Umowy.
  5. Zaistnienie okoliczności, o których mowa w ust. 4 nie wymaga sporządzenia pisemnego aneksu, a jedynie niezwłocznego pisemnego zawiadomienia drugiej Strony.
  6. Zamawiający dopuszcza zmianę osób przeznaczonych przez Wykonawcę do realizacji Umowy - wskazanych w załączniku nr 2 do Umowy, pod warunkiem, że w każdym przypadku nowa osoba

zastępująca inną będzie posiadała doświadczenie nie mniejsze niż osoba zastępowana. Zmiana ww. osób nie wymaga sporządzenia aneksu do Umowy, jednakże musi ona zostać wcześniej uzgodniona i zaaprobowana przez Zamawiającego na piśmie.

## **Odstąpienie od umowy**

### **§ 10**

1. Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od dnia powzięcia wiadomości o zaistnieniu istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy. Wykonawcy nie przysługuje z tego tytułu żadne odszkodowanie.
2. W przypadku odstąpienia Zamawiającego od Umowy, w okolicznościach, o których mowa jest w art. 456 ust. 1 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części Umowy.
3. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 2 zostanie ustalone w oparciu o protokół określający zakres zrealizowanych przez Wykonawcę prac, których wykonanie zostanie potwierdzone przez Zamawiającego. Warunkiem zapłaty tego wynagrodzenia będzie przekazanie Zamawiającemu przedmiotu Umowy wykonanego do momentu odstąpienia od Umowy.
4. Zamawiający ma również prawo odstąpić od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, jeśli Wykonawca nie podjął wykonywania obowiązków wynikających z niniejszej umowy lub opóźnia się z dostarczeniem Zamawiającemu przedmiotu umowy lub jego części z przyczyn niezależnych od Zamawiającego przez okres dłuższy niż 5 dni, po uprzednim wezwaniu go do natychmiastowego wykonania przedmiotu umowy lub jego części. Wezwanie to jest dopuszczalne w każdej formie (np. telefon, e-mail, pismo).

5. Zamawiający ma również prawo odstąpić od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, jeśli Wykonawca narusza postanowienia niniejszej Umowy lub nie wykonuje zobowiązań z niej wynikających, a także realizuje Umowę z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa. W takim przypadku przed odstąpieniem Zamawiający wezwie Wykonawcę do usunięcia naruszenia pod rygorem odstąpienia od Umowy, wyznaczając mu dodatkowy, odpowiedni termin.
6. Odstąpienie od Umowy albo wezwanie do usunięcia naruszenia pod rygorem odstąpienia, o którym mowa w ust. 5 niniejszego paragrafu Umowy, może nastąpić w terminie do 30 dni od dnia powzięcia przez Zamawiającego wiadomości o zaistnieniu okoliczności uzasadniających odstąpienie.
7. W przypadku odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, zostanie mu wypłacone wynagrodzenie jedynie za tą część przedmiotu Umowy, która została zrealizowana należycie do dnia odstąpienia. Wynagrodzenie to zostanie ustalone w oparciu o protokół określający zakres zrealizowanych prac przez Wykonawcę, których wykonanie zostanie potwierdzone przez Zamawiającego. Podstawą do zapłaty tego wynagrodzenia będzie przekazanie Zamawiającemu części przedmiotu Umowy wykonanego do momentu odstąpienia od Umowy.

### **Warunki realizacji części przedmiotu zamówienia przez podwykonawców**

#### **§ 11**

Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy wykona bez udziału Podwykonawców.\*

## **Lub**

1. Wykonawca oświadcza, że przedmiot Umowy wykona z udziałem Podwykonawców.
2. Ustala się zakres rzeczowy części zamówienia realizowanych przez Podwykonawców:
  - 1) ..... (nazwa (firma) podwykonawcy: .....),
  - 2) ..... (nazwa (firma) podwykonawcy: .....),
3. Powierzenie wykonania części zamówienia Podwykonawcy / Podwykonawcom nie zwalnia Wykonawcy z odpowiedzialności wobec Zamawiającego za należyte wykonanie niniejszego zamówienia.
4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za jakość i terminowość prac, które wykonuje przy pomocy Podwykonawców.
5. Wykonawca jest odpowiedzialny za działania, zaniechanie działań, uchybienia i zaniedbania Podwykonawców i ich pracowników (działania zawinione i niezawinione) w takim stopniu, jakby to były działania, względnie uchybienia jego własne.
6. Umowa o podwykonawstwo nie może zawierać postanowień kształtujących prawa i obowiązki Podwykonawcy, w zakresie kar umownych oraz postanowień dotyczących warunków wypłaty wynagrodzenia, w sposób dla niego mniej korzystny niż prawa i obowiązki Wykonawcy, ukształtowane postanowieniami umowy zawartej między Zamawiającym a Wykonawcą.
7. Zamawiający dokonuje bezpośredniej zapłaty wymagalnego wynagrodzenia przysługującego Podwykonawcy, który zawarł przedłożoną Zamawiającemu umowę o podwykonawstwo, której przedmiotem są usługi, w przypadku uchylenia się od obowiązku zapłaty przez Wykonawcę.
8. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 7, dotyczy wyłącznie

- należności powstałych po przedłożeniu Zamawiającemu poświadczonej za zgodność z oryginałem kopii umowy o podwykonawstwo.
9. Bezpośrednia zapłata obejmuje wyłącznie należne wynagrodzenie, bez odsetek, należnych Podwykonawcy.
  10. Zamawiający, przed dokonaniem bezpośredniej zapłaty, jest obowiązany umożliwić Wykonawcy zgłoszenie, pisemnie, uwag dotyczących zasadności bezpośredniej zapłaty wynagrodzenia Podwykonawcy. Zamawiający informuje o terminie zgłaszania uwag nie krótszym niż 7 dni od dnia doręczenia tej informacji. W uwagach nie można powoływać się na potrącenie roszczeń Wykonawcy względem Podwykonawcy niezwiązanych z realizacją umowy o podwykonawstwo.
  11. W przypadku zgłoszenia uwag, o których mowa w ust. 10, w terminie wskazanym przez Zamawiającego, Zamawiający może:
    - 1) nie dokonać bezpośredniej zapłaty wynagrodzenia Podwykonawcy, jeżeli Wykonawca wykaże niezasadność takiej zapłaty albo;
    - 2) dokonać bezpośredniej zapłaty wynagrodzenia Podwykonawcy, jeżeli Podwykonawca wykaże zasadność takiej zapłaty.
  12. W przypadku dokonania bezpośredniej zapłaty Podwykonawcy Zamawiający potrąca kwotę wypłaconego wynagrodzenia z wynagrodzenia należnego Wykonawcy.

### **Osoby wskazane do kontaktów**

#### **§ 12**

1. Strony wyznaczają do kontaktów:
  - 1) ze strony Zamawiającego: ....., tel. +48 71-777-75-04, tel. kom. ...., e-mail: ....., ze strony Wykonawcy: Pani/Pan ..... - tel. +48 ....., tel. kom. ...., e-mail: .....

2. Korespondencja pomiędzy Stronami Umowy przekazywana w formie pisemnej będzie kierowana na wymienione poniżej adresy Stron:

1) dla Zamawiającego: Urząd Miejski Wrocławia, Wydział Planowania Przestrzennego, ul. Świdnicka 53, 50-030 Wrocław, e-mail: wpl@um.wroc.pl,

2) dla Wykonawcy: ....., e-mail: ....., faks .....

## **Poufność**

### **§ 13**

1. Strony udostępniają sobie wzajemnie informacje (w tym dane osobowe) wyłącznie w zakresie niezbędnym do wykonania niniejszej umowy.
2. Strony oświadczają, że zapoznały się z treścią postanowień Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) oraz ustawy z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2019 r., poz. 1781) (dalej zwane również „**RODO**”), dotyczących sposobu przetwarzania danych osobowych i zobowiązują się do przestrzegania przepisów ww. aktów prawnych.
3. Każda ze stron zobowiązuje się w szczególności do:
  - 1) zachowania w tajemnicy wszelkich informacji (w tym danych osobowych) otrzymanych / pozyskanych w związku z wykonywaniem (w tym przy okazji wykonywania) niniejszej umowy oraz do wykorzystywania (w tym przekazywania lub ujawniania) przedmiotowych informacji jedynie w celach wskazanych w niniejszej umowie lub w związku z realizacją obowiązków nałożonych na stronę na podstawie powszechnie obowiązujących

- przepisów prawa (np. ujawnienie ww. informacji organom ścigania w sytuacjach przewidzianych prawem; ujawnienie ww. informacji w ramach udostępniania informacji publicznej),
- 2) zachowania w tajemnicy sposobów zabezpieczenia informacji, o których mowa w pkt 1,
  - 3) zapoznania personelu strony z przepisami dotyczącymi ochrony danych osobowych, w szczególności RODO,
  - 4) podejmowania wszelkich niezbędnych, przewidzianych prawem działań w celu zapewnienia, by żadna z osób personelu strony, która przetwarza informacje, o których mowa w pkt 1, nie ujawniła ani w trakcie trwania zatrudnienia tej osoby, ani po jego ustaniu, ani rzeczonych informacji, ani sposobów ich zabezpieczenia (np. poprzez zawarcie przez stronę z daną osobą personelu stosownej umowy o zachowaniu poufności),
  - 5) niezwłocznego zgłaszania drugiej stronie incydentów / sytuacji naruszenia ochrony informacji, o których mowa w pkt 1,
  - 6) w sytuacji wykonywania umowy w lokalizacjach Zamawiającego – podejmowania wszelkich kroków i działań w celu zapewnienia, by personel Wykonawcy, który wejdzie w posiadanie nośników z informacjami (w tym danymi osobowymi) dla niego nieprzeznaczonymi (np. wejdzie w posiadanie dokumentu, płyty CD/DVD, pendrive'a), w odpowiedni sposób je zabezpieczy (tj. tak by nie było możliwości zapoznania się z nimi przez inne osoby nieupoważnione) i niezwłocznie przekaze zabezpieczone nośniki administratorowi danego budynku, przełożonemu bądź inspektorowi ochrony danych Zamawiającego.
4. Wykonawca przyjmuje do wiadomości, iż postępowanie sprzeczne ze zobowiązaniami wskazanymi w ust. 3 niniejszego paragrafu może być uznane przez Zamawiającego za naruszenie przepisów RODO.
5. Strony oświadczają, że dane osobowe osób upoważnionych przez Strony do określonych czynności w związku z realizacją niniejszej



umowy (w szczególności osób reprezentujących stronę lub osób kontaktowych), Strony będą przetwarzały wyłącznie w zakresie i czasie niezbędnym do należytego wykonywania niniejszej umowy oraz do wypełnienia wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów obowiązków prawnych ciążących na Stronach jako administratorach danych.

6. Każda ze Stron zobowiązana jest do poinformowania osób przez siebie upoważnionych do określonych czynności w związku z realizacją niniejszej umowy, o tym, że druga Strona będzie przetwarzała ich dane osobowe jako administrator, w celach, o których mowa w ust. 5. Poinformowanie, o którym mowa w zdaniu poprzednim, będzie zawierać ponadto taką treść, która umożliwi drugiej stronie ewentualne powołanie się na art. 14 ust. 5 lit. a RODO.
7. W celu realizacji obowiązku, o którym mowa w ustępie poprzedzającym zd. 2 Zamawiający w Załączniku nr 5 do niniejszej umowy przekazuje Wykonawcy treść obowiązku informacyjnego dla personelu Wykonawcy. Wykonawca zobowiązany jest w terminie 7 dni od zawarcia niniejszej umowy do przekazania Zamawiającemu treści obowiązku informacyjnego, o którym mowa w art. 14 RODO, dla personelu Zamawiającego, a po tym terminie, zobowiązany będzie względem tego personelu do samodzielnej realizacji obowiązku informacyjnego, o którym mowa w art. 14 RODO.

## **Zakaz cesji**

### **§ 14**

Wykonawca nie może, bez pisemnej zgody Zamawiającego, przenieść swych wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osobę trzecią (tj. dokonać przelewu wierzytelności).

## **Postanowienia końcowe**

### **§ 15**



1. Prawem właściwym dla umowy jest prawo polskie.
2. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie powszechnie wiążące przepisy prawa, a w szczególności ustawy Prawo zamówień publicznych z dnia 11 września 2019 r. (Dz. U. z 2019 r., poz. 2019 z późn. zm.), ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks Cywilny (t. j. Dz. U. z 2020 r., poz. 1740 z późn. zm.), ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 4 lutego 1994 r. (t. j. Dz. U. z 2019 r. poz. 1231 z późn. zm.), Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U.U.E.L.2016.119.1 z dnia 4 maja 2016 r. (RODO), polskich ustaw uzupełniających RODO oraz inne przepisy właściwe dla przedmiotu zamówienia.
3. Sądem właściwym do rozstrzygania ewentualnych sporów, wynikłych na tle wykonywania Umowy jest właściwy sąd powszechny we Wrocławiu.
4. Wykonawca oświadcza, iż przyjmuje do wiadomości, że dane go dotyczące, w tym dane osobowe (imię i nazwisko/nazwa), data Umowy, jej przedmiot, numer, data obowiązywania oraz wartość Umowy brutto mogą zostać udostępnione w Urzędowym Rejestrze Umów Urzędu Miejskiego Wrocławia, zamieszczonym w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego Wrocławia.
5. Zamawiający oświadcza, że może udostępniać treść Umowy w trybie ustawy o dostępie do informacji publicznej.
6. Umowę sporządzono w 4 (czterech) jednobrzmiących egzemplarzach – 3 (trzy) egzemplarze dla Zamawiającego i 1 (jeden) egzemplarz dla Wykonawcy.
7. Integralną część Umowy stanowią następujące Załączniki:
  - 1) Załącznik nr 1 - Opis Przedmiotu Zamówienia;

- 2) Załącznik nr 2 - Zespół osób, które będą wykonywać przedmiot umowy;
- 3) Załącznik nr 3 - Wzór oświadczenia Wykonawcy (wymaganego na podstawie § 6 ust. 2);
- 4) Załącznik nr 4 - wzór protokołu odbioru oraz protokołu odbioru końcowego.
- 5) Załącznik nr 5 - treść obowiązku informacyjnego dla personelu Wykonawcy
- 6) Załącznik nr 6 - oświadczenie Gminy Wrocław o akceptacji faktur przesyłanych drogą elektroniczną

Umowę sprawdzono pod względem celowości,  
legalności i gospodarności.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

*klasyfikacja budżetowa: 710.71095.W4301+999, GW, zad. WPL/B/07,  
JUA-89*